

# บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารงานบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109

ที่ ศธ 0514.8/2082

พฤษภาคม 2558

เรื่อง นักศึกษาขออนุมัติเดินทางไปนำเสนอผลงานวิชาการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองกลาง)

ด้วยนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และ สังคมศาสตร์ได้รับการตอบรับให้เข้าร่วมนำเสนอผลงานวิชาการในการประชุมวิชาการนานาชาติ The International Symposium on Culture, Arts, and Literature ณ เมือง Fukuoka ประเทศญี่ปุ่น ในระหว่างวันที่ 5 - 7 สิงหาคม 2558

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าจะเป็นประโยชน์ต่อการเผยแพร่และพัฒนาวิทยานิพนธ์ของนักศึกษา ในเวทีระดับนานาชาติ จึงใคร่ขออนุมัติให้นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ดังรายชื่อ ต่อไปนี้

- 1. นางสาวพิมพ์ผกา ยอดนารี
- 2. นางสาวหทัยชนก แสงเปี่ยม
- 3. นางสาวจามจรี นิศยันต์
- 4. นางสาวสุดธิดา สวนประดิษฐ์

เดินทางไปนำเสนอผลงานวิชาการ ณ ประเทศญี่ปุ่น มีกำหนด 6 วัน ในระหว่างวันที่ 2 - 7 สิงหาคม 2558 ทั้งนี้โดย เบิกค่าใช้จ่ายจากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2558 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และ สังคมศาสตร์ งาน/โครงการ จัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่าย เงินอดหนน ทั่วไป กิจกรรม บริหารงานทั่วไป รหัสโครงการ 003-08 งบสนับสนุนเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ จำนวน 10,000 บาท รหัสโครงการ 016-03 โครงการพัฒนาอาจารย์และนักศึกษาในสาขาวิชา จำนวน 15,000 บาท และรหัสโครงการ 016-25 โครงการพัฒนาอาจารย์และนักศึกษาในหลักสูตร จำนวน 45,000 บาท รวมเป็นเงินทั้งสิ้น 70,000 บาท พร้อมนี้ได้แนบสำเนาหนังสือตอบรับและบทคัดย่อมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

เรียน อธิการบดี เพื่อโปรดพิจารณา

หัวหน้างานสารบรรณ

2 9 W.A. 2558

(นายธัญญา ภักดี) ผู้อำนวยการกองกลาง

(รองศาสตราจารย์สมหมาย ปรีเปรม)

(รองศาสตราจารย์กุลธิดา ทั่วมสุข)

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และ**ร**ักคุม**ศาส**ตร์รแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่**น** 2 9 W.A. 2558

เพื่อโปรคทราบเห็นควร

ดำเนินการตามเสนอ

เอกลักษณ์: บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสูลูกุลณบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติราชการแทน

อัตลักษณ์: R3C ประกอบด้วย

คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

Ready to Work, Foreign Languages Communication, Community-based Learning, Cross-cultural Literacy

เรียน คณบดี

แจ้งเจ้าตัวและผู้ที่เกี่ยวข้องทราบ

## Acceptance Notification and Invitation Letter

ISCAL 2015 Fukuoka, JAPAN 2015/08/05-2015/08/07

Paper #: 3062

Paper Title: The Construction of Postmodern Women in WorWinitchaikoon's Novels.

Author(s): Pimpaka - Yodnaree, Orathai Piayura

Dear Pimpaka - Yodnaree,

It is our pleasure to inform you that your submission has passed the review process and been accepted by the ISCAL 2015. For your information, all submissions to the conference have been reviewed by at least two independent peers for technical merit and content. The Program Committee would like to invite you to attend the ISCAL 2015 in Fukuoka, JAPAN

We kindly ask you to prepare and upload your final version of manuscript together with your registration before the deadline. Please note that the deadline for uploading the final version of your manuscript and registration is 15/06/2015.

You can find all the detailed information on the conference website at <a href="http://soci-science.org/2015/fukuoka/ISCAL/">http://soci-science.org/2015/fukuoka/ISCAL/</a>

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us at <a href="iscal.Conference@gmail.com">iscal.Conference@gmail.com</a>

Once again, thank you very much for your contribution. We do hope to welcome you at the conference.

Yours sincerely,

Secretariat of ISCAL 2015

# The Construction of Postmodern Women in WorWinitchaikoon's Novels<sup>1</sup>

Pimpaka Yodnaree <sup>2</sup> and Orathai Piayura <sup>3</sup>
Faculty of Humanities and Social Sciences, KhonKaen University, Thailand pimpaka1433@gmail.com and opanya@hotmail.com

## **ABSTRACT**

This qualitative research aimed to study the construction of Postmodern women in WorWinitchaikoon's Novels; Ratreepadapdao and Tamlompliw. The theoretical framework applied to this study was Postmodern Feminism.

The study found that the women in WorWinitchaikoon's novels possessed various characteristics. This result confirmed the theory of Postmodern Feminism that there is no single type of women. Some of WorWinitchaikoon's Women were self-confident despite their submissive roles in patriarchal society but some were not conform to conservative roles of a good Thai women.

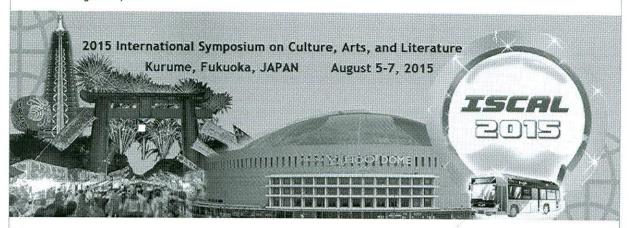
**Keyword**: Postmodern women / Ratreepadapdao / Tamlompliw

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This article is a part of the research in the topic of The Construction of Postmodern Women in WorWinitchaikoon's Novels.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Graduate student, Thai section, Faculty of Humanities and Social Sciences, KhonKaen University

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Teacher of Thai section, Faculty of Humanities and Social Sciences, KhonKaen University

# ISCAL 2015 Fukuoka, JAPAN August 5-7, 2015



## ISCAL Conference

Home

Call for Papers

International Committee

Important Dates

SUBMISSION

Online Submissions

Style Guide for Authors

REGISTRATION

Registration

INFORMATION

Conference Venue

JAPAN VISA

About Kurume

ISCAL 2014

ISCAL 2013

Contact Us

## **ISCAL 2015**

## Latest News

## VIP seats to watch the Chikugo River Fireworks Display

This conference is sponsored by the Kurume city government. All registered participants will have VIP seats to watch the Chikugo River Fireworks Display. The event is over 350 years and is one of the largest in western Japan.

## The 355th Chikugo River fireworks display



## Welcome

Welcome to the website of the 2015 International Symposium on Culture, Arts, and Literature (ISCAL 2015). ISCAL 2015 is to be held in Fukuoka, JAPAN, The aim of the conference is meant to offer a forum for honorable scholars and well-known professors to meet and discuss the cutting-edge researches on culture, arts, and literature. We believe that such academic meeting will be the cradle of innovation. The scientific meeting comprised of the abovementioned fields, and English is the only official language of the ISCAL 2015. Prospective authors are invited to submit abstract or full papers through the online submission system. ISCAL 2015 warmly welcomes contributors from diverse fields of culture, art and literature.

## Conference Chair

## Frances LIN

National Taipei University of Technology, TAIWAN

## Conference Organizers

Department of Culture Vocation Development, National Taipei University of Technology

## Keynote Speaker

Professor Odake Nobutaka



Nagoya Institute of Technology, Japan "Aircraft industry cluster in Japan"

## Call for Papers

Please submit abstract or full paper through Symposium Management System.

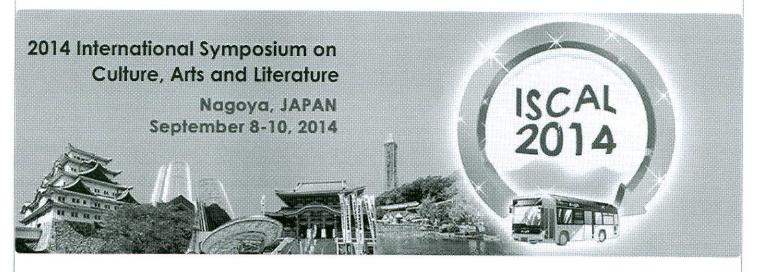
Submission Due: May 15, 2015

May 31, 2015

ISCAL 2015 --- 2015 International Symposium on Culture, Arts, and Literature International Academy Institute

Copyright © 2013-2015 Soci-Science.ORG | All Rights Reserved
Design by Wolfgang | Modified by Eric Li

ISCAL 2014 Nagoya, JAPAN Septembe 8-10, 2014



## ISCAL Conference

Home

Call for Papers

International Committee

Conference Venue

Final Program

SUBMISSION

On-line Submissions

**Publications** 

Style Guide for Authors

Important Dates

REGISTRATION

Registration

INFORMATION

JAPAN VISA

About Nagoya

ISCAL 2013

Contact Us

# Important Dates

Abstract/Paper Submission deadline June 30, 2014

Notification of acceptance/rejection
One week after Submission

Early registration deadline for ALL(authors and non-authors)

July 10, 2014

Upload final version of manuscript

July 25, 2014

Authors registration deadline for papers to be included in the proceedings

July 25, 2014

**Tentative Conference Program Announces** 

July 25, 2014

Copyright © 2014 Soci-Science.ORG | All Rights Reserved
Design by Wolfgang | Modified by Eric Li

Acceptance Notification and Invitation Letter

ISCAL 2015 Fukuoka, JAPAN 2015/08/05-2015/08/07

Paper #: 3042

Paper Title: Narrative Techniques as appeared in a juvenile literature PrasatKrataichan

Author(s): Hataichanok - Sangpeam, Marasri Sorthip

Dear Hataichanok - Sangpeam,

It is our pleasure to inform you that your submission has passed the review process and been accepted by the ISCAL 2015. For your information, all submissions to the conference have been reviewed by at least two independent peers for technical merit and content. The Program Committee would like to invite you to attend the ISCAL 2015 in Fukuoka, JAPAN

We kindly ask you to prepare and upload your final version of manuscript together with your registration before the deadline. Please note that the deadline for uploading the final version of your manuscript and registration is 15/06/2015.

You can find all the detailed information on the conference website at <a href="http://sociscience.org/2015/fukuoka/ISCAL/">http://sociscience.org/2015/fukuoka/ISCAL/</a>

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us at <a href="mailto:iscal.Conference@gmail.com">iscal.Conference@gmail.com</a>

Once again, thank you very much for your contribution. We do hope to welcome you at the conference.

Yours sincerely,

Secretariat of ISCAL 2015

# Narrative Techniques as appeared in a *juvenile* literature Prasat Krataichan<sup>1</sup>.

Hataichanok Sangpeam<sup>2</sup> and Marasri Sorthip<sup>3</sup>

Faculty of Humanities and Social Sciences, KhonKaen University, Thailand Haaichanok1991@gmail.com and marasri s@hotmail.com

## **ABTRACT**

This research aims to study techniques of narrative and ideology in ajuvenile literature, PrasatKrataichan, a Naiin Award winner. The results of a study show that the techniques of narrative are mostly using a story developmentalthe conflict between man and nature. Character building proceeds after the tradition of a *juvenile* literature, a surrealistic style. The heroes has a magic power, the minor characters are animals and have magic power, as well. Engage with characters and magical creatures as well. The scenes and settings in the story is both physical and natural.

Keyword: Narrative Techniques, juvenile literature

## 1. Introduction

A *juvenile* literature, PrasatKrataichan narrates of a family of a mother who is a writer, Chantra, and her boy-girl twin children, Chanchao, and Chanchaem. The **children are only 12 years old. The two ordinary children could not expect that they** have the opportunity tohelpprotect the earth.

The event, which was the origin of the story came from of the curious of the two children. They suspected whether an old woman who was a homeowner across their house as ghoulish as the rumor among the residents or not. So the twin decided to knock on the door to confront the angry old woman. In the meantime, they found a lizard who could speak and led to their first adventure, i.e., to rescue an elephant being trapped in ice bubbles. After the rescue, they found that the elephant was called "Elephant Cha." He came from the star Shuna in the thutimiyadimension. It also was a friend of their mother, and could disguise into human, as well. He saidthat he was on a mission to the earth, to move trees out of the earth for the man attacked the trees. While the trees felt sad because people did not think that the treasureliving ones. They also illegally cut trees until the trees population on the world was almost extinct. Theycomplained to the stars Shuna of the Elephant Cha to move all the trees from the earth. But if the earth does not have trees, surely that man can not live, Because of lack of oxygen, and they should be extinct. So the kidstried to find a solution to this problem by going to borrow magic tools from the castle Krataichan.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> This article is a part of the research in the topic of Narrative Techniques as appeared in a *juvenile* literature PrasatKrataichan.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Graduate student, Thai major, Faculty of Humanities and Social Sciences, KhonKaen University

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Lecturer of Thai Department, Faculty of Humanities and Social Sciences, KhonKaen University

To borrow the magic tools from the castle Krataichan, the children needed to be tested in both acute mental abilities, knowledge, tact, and a tender mind. Finally, they passed all tests and received all kinds of magic tools from the princess of the Moon. These magic tools could be used to compromise the feud between humans and plants. The human communicated with the tree via a pink diamond, unless a majority of the trees agreed to stay on this planet. Ruby was used to erase memories of the human beings, for there was another dimension, which may cause confusion later. It had to be removed when the work was completed. But Chanchaodid not want people to forget that once they did wrong with the trees, so he wrote a book up. This book is called "PrasatKrataichan" (A Castle of Krataichan).

1.1Narrative Technique is one of the most important elements of all type of literature, especially in the *juvenile* literature, in which the author must have the ability to set the proper narrative techniques. Thus they present aspects of the subject clearly. These techniques include the following elements: a plot, astory development, a concept, anarrator, characters, and scenes.

## 1.1.1 Plot

The *juvenile* literaturePrasatKrataichan has a plot that is common in the Juvenile Literature. Most juvenile Literature consists of these elements: a plot based on a search of magic things, in which is full of wonderful stories beyond an imagination. They also have the problem which the protagonists must fix such problems.

The plot of this story is about the adventures with the courage of two characters named "Chanchaem" and "Chanchao." The two must overcome obstacles and danger by going by the magic things from the moon to help everyone on earth to live forever. For the trees and plants on Earth were angry man who had abused their race until they wished to move to the other stars in the end.

This plot is appropriate to youth. For it helps add an idea of nature conservation, while human who were living needed help and had mutual dependence between man and nature. Because man can not live wit out nature. Today, the majority of human beings have forgotten to take care of this life, and look out for the interests of other creatures, whether plant or animal that affects the balance of nature. The *juvenile* literaturePrasatKrataichan has been narrated to represent the ideas of both animals and plants what they felt about while being abused by human like this. When young children have read this book, they also made aware of the importance of living creatures of every kind and become a man who helpsnature conservation in the end.

## 1.1.2 Story development

Opening

The story of the *juvenile* literaturePrasatKrataichan opens with a description of the environment, housing and characterize each character to readers, for the reader to understand the living environment of the neighborhood, characteristics and habits of each character as well. As It can be seen from the following example:

It all happened after we moved to a new house. We are here, I mean, my twin sister, named Chaemchan, and me, Chanchao. Our new home is a three storey house. Indeed, it is not right to call it a new house, Because before we arrived, this may be an old house of others. So I do not know whether it is called a new or an old home. So I called "home"only. Our house is quite extensive. There is a large Bastard Teak behind the house. An old wooden fence on the opposite side covered with thick plants, then the house is almost invisible. Our house look like being alone, it is almost at the end of the alley, though.

(PrasatKrataichan: 12-13)

From an example, the author described the environment of residents that is a very old two-story house. Across from the protagonist's house is a neighboring house, but it looks very old and is covered with plants thickly until nothing can be seen. This kind of opening can give the reader an imagination and co-absorb the story with the characters, including grow interest and wondered in the same thing with the characters. It also describes the character traits as an example below.

No children in the age to me around here. As I hope to discuss it with my mom, she told me to go to play with Chaemchaeo, (That's my sister. She considers herself very good at everything. My mother and I then call her so, That's the irony, but she's so proud, and that we appreciate it.)

(PrasatKrataichan:: 13)

My mother is a writer, but she is not famous. She published a few short stories. Now, you might wonder what we have to spend money to go around, right? She said that her father left a lot of legacy for us when he died. It's enough to send us graduated while mother does not have to work. And if we want to continue the higherstudy, we must find our own money. For at that time we grow enough, we have to rely on themselves. But I think we can rely on ourselves, without waiting for growing, because when my mom started irite something, sheighnoreseverything around. We must take care of ourselves, cleaninghouse and taking care of mummy, too.

(PrasatKrataichan: 14)

In the above example, it is evident that the author provides a detailed description of the characters that the reader understands clearly. The character called

Chaemchaeo, twin sister of the protagonists have a character of confident in themselves and rather narcissistic. The mother works as a writer, at working time she worked so hard that lacks of time for taking care of her children. And all the money they used to pay is the legacy of the twin's father who left before he died. All of these are important for readers to know broad character traits of the both, and the mother Thecharacter of the father is not lost, but he died. All of these explains the origin of the characters completely.

## Story development

PrasatKrataichan has a story developmentby building the mystery knot. The protagonist met many strange events, whether the event that the vegetables grew faster overnight, Chanchaoheard a cry for help, Chanchaemheard shrill voice of an elephant out of the house opposite. All this makes the both characters decided to search for truth by going to search that house.

## Closing

PrasatKrataichanis closed after the protagonist's adventure to the moon, asking to borrow magic tools to help mankind, by letting the human compromise with the trees in a dream. The men realize the importance of nature and begged thetrees on earth to live here, and do not move to other planets. After the man finished compromising with the trees, it needs to erase the memories of human about it, unless the world of human would become chaos. Chanchaem has an idea to make men do not forget that once the trees had to move from Earth to other planets because humans have done a lot of cruelty with the nature. Chanchaem asked Chanchao to write a book in order to enlighten the hearts of all those who have read, and at the same time, it does not reveal the secrets of the stars. This way is to write a book, PrasatKrataichan.

Closing in this way makes young people have more imagination because the pen name of the author and protagonist are of the same name, "Chanchao." The author created the plot good enough. By the end of the story, the protagonist has published the stories happened in the past into a book. It will be noted that the name associated with the moon, which is also the title and the penname that is the author herself to customize the young readers feel closer to the book, and to develop creative mind of the youth as well.

## 1.1.3 Concepts

## Living with nature

PrasatKrataichanhas fielded the idea of coexistence between man and nature prominently. The cases of a man exploit nature unnecessarily, and the need to limit human is hurt and abused nature heavily. Within this literature, thenatural has a choice to run away from the human world, but in reality, nature can not escape from prejudice a man offered it. Thus PrasatKrataichanacts as a spokesperson for the nature and the

good human who have good wishes for the nature, and told the youth or all readers that we should recognize the importance of nature for more.

An example of coexistence with nature:

Chanchao, the protagonist of the story met with a group of wildlife trafficking and illegal cutting of trees, while they weresprinkling powder Maya around the tree so that the tree can be moved to another planet. The cause of moving the trees is that the detriments of human nature are endless. As we witness the exploitation of nature by the following examples. Chanchaowas rushed to the house of the forester to appeal to the forest to help capture that group of criminals. But then, it turns out that the forester has joined the movement alreadyand instead of capture the villain, he facilitated for the group, and intended to slay Chanchao.

"Thank you so much for helping, Chat. Or we are in good shape", the fat man humbly say. "Okay, but next time you must tell me before. Is wood on the car has so bad price that you take more animals? Good thing that I was on duty tonight. If someone else you're dead," answered a fierce forester.

"Because I know that It's you, Chat. We dare to do so. The animals here are a byproduct. No forest to live, they must die. We took it to sell to fully take advantage of themis better, right?," the fat man said with a laugh. His thought is disgusting really.

(PrasatKrataichan: 97)

The above examples show that human nature has been abused and persecuted to the utmost, both cutting trees as habitat for wildlife, and capturing the wild animals for their own profit, regardless of whether the plants and animals as living beings with feelings just as he is. Humans use their own selfish gain control over everything, even if this action will one day come back to hurt themselves, they are not interested at all. Moreover, the government servants who take that duty directly, sometimes it turns out that he joined the movement of animal trading and tree cutting as well. Thus It is difficult to deal with these issues. Then, PrasatKrataichanis another medium that can help instill character and the idea of nature conservation by causing youth to see the value of all living things. They all have thought, mind, and right to take his own life by which man has no right to destroy. This concept is contemporary with the current problem which does not occur only in Thailand. This problem occurs worldwide, on every continent. When they can notbe resolved by the adults today, it must help cultivate a nature conservation to the youth so that they will grow up to be adults who can fix these problems.

## 1.1.4 Narrator

From a study of this literature, it reveals that the narrator is a character in the story. And the narrative uses the first person of pronoun. The type of the main

characters who told the events or what he faces to convey to the reader is the character who serves as the narrator, i.e., a character named "Chanchao. The main character of the story toldevents or something that has been experienced to the reader because the reader can fully understand the emotions, thoughts, words, characters of Chanchao.

### 1.1.5 Characters

PrasatKrataichanis a surrealisticJuvenile literature. Thus the characters in this literature are not limited to only the human protagonists. Besides human, the twins named Chanchao and Chanchaem, there were many animal characters. such as Cha, an elephant, Thanthai, a lizard, and a rabbit on the moon. The study found that most characters are multi-dimensional characters, i.e., a character that have various aspects and have development of traits.

Chanchao, the protagonist had character development from a lazy child, with little interest in things around and often fought with his sister, turned out to rescue the world from the risk to venture beyond the moon. After entering to the castle of Krataichan on the moon, Chanchaoloved hersister more.

When it happenedthatChanchaos had to have an adventure to the moon, Chaemchan, his sister was unable to see him took a risk alone, so she asked to follow him. While Chanchao who ever watchdoggedhis sister, feltease up a bit though to face a danger, but if a sister was beside, it feel safer. During the mission Chaemchan took one mission alone, and did not return to Chanchai for a long time, at that moment Chanchao was anxious for the safety of his sister very much.

In the last mission Chanchao had to choose between white flowers in a vase to represent the five gems that could help make the trees has not changed mind to move away out of the earth. The yellow flowers represent the lives of all people in this castle. The decision in this case was not easy to choose between what they bused to the magic with other people's lives in the castle. But ultimately, Chanchaochose yellow flowers that represent the lives of everyone in the castle.

"I was then selected. Everyone's life is very precious. If anyone survive out here. We will find other ways to help the world. I think that anyone willing it. If we help each other, all problems must be resolved, and I am sure. Though I get the gem, It may be only temporary solutions. No one knew when this would happen again. It's better to let all recognize the problem and tried to solve the problem from its causes."

(PrasatKrataichan:: 173 - 174)

The above example shows that the character of Chanchaohas evolved so much from the original one. From a very lazy boy who was not interested thingsaround, but when faced with critical events, he became fearless, hada good heart, and was willing to sacrifice himself to help others. He is considered to be a character that impressed with the youtheasily.

The elephant Cha is a non-human character. In a surrealistic juvenile literature, there are both characters of human and non-human. The elephant Cha is an elephant living on the other planet, coming to help the trees and the nature which were abused by human unendurably. The elephant Cha is a character that shows that all living species on Earth is important. Not only human beings that have feelings and thought. Meanwhile, all animals are entitled to live like human beings. But human beings species exploit the other species utmostly.

The elephant Cha is a character created to let us human to view the nature and the animals who were attacked and persecuted. It is a creation of a non-human character with multi-dimension. Though the character had a habit of cheerful, good mind, and caring others, but at the same time it loved their own kinds, and could not see an exploitative, he had to help. Righteousness comes first always.

## 1.1.6 Scenes

In PrasatKrataichan, it is found only one type of physical scene that is the description of residences, and describing of nature. But there is no other type of scene.

The physical scene includes a description of the building houses alongside nature, as a following example:

I agree with Chaeo to borrow a shovel from that house, to inquire whether there is anything wrong or not. And will have to use a shovel to dig the ground. It is a double benefit. When we got there, I felt certain strangeness. This house looks worse than that seen from my home. Various kinds of ivy, butterfly pea, coral vine, ivy gourd and others which I do not knoware climbingthe house, the roof and other partsarefull of ivy. it seems that they have helped support this house for not felling down. Because I saw the condition of this house that it is old and dilapidated, so that it would not stand.

(PrasatKrataichan:: 31)

The descriptions of the scenes are related to each other. As it can be seen from the describesof the physical characteristics of both houses. But the author focuses to describe nature in conjunction with the houses. If natural habitat exists with houses, then it would mean that human relies on nature as well. So, we are conscious of it or not, human lives have always been with nature forever, and we should be more aware of the importance of nature. For men cannot live without its givers such as the nature.

## 2. Conclusion

The content of the above literature, it can be said that "PrasatKrataichan" have a chronological narrative. The presentation is simple, and uncomplicated. The story does not skip about, but proceeds on the style of the ordinary youth literature. The children and young people can understand easily. Also, its content is fun for it can be imaginated fully. Surrealistic portraying of the characters and scenes help the children and young people can imagine, and promote creativity as well. Although environmental issues are not new problems, but it was not able to solve this problem as they should be. Thus, the creation of the literature that help instill young people with a sense of reserve would be good to nurture the young seedlings to grow up to be adults who can help solve this problem completely.

## REFFERNCES

- Alisa Lekwanit. (2555). Speech Narrative Techniques in the Higher Education Speech Contest for His Majesty the King's Celebration. Thesis of Master of Arts. Thai Department, Graduate School. Khonkaen University.
- Araya Thingpet. (2550). An analysis of concept and presentation technique in chldren's literature of NongchanaiPrinyatawach. Thesis of Master of Arts. Thai Department, Graduate School. University of Srinakharinwirot.
- BundarikaKuekhlang. (2548). **The narrative in literature of AtsiriThammachot**. A thesis of Master of Arts. Department of Thai language for communication. Prince of Songkla University.
- Chanchao. (2545). **PrasatKrataichan**. Bangkok: Phraeo Youth, Amarin Printing and publishing.
- NetdaoPaetkon. (2543). **Creating of environmentalism ideology in advertising**. A thesis of Master of Arts, Department of Social Development, Graduate School, Chiangmai University.
- PhikunThongphu. (2545). **The concept of nature conservation in Thai contemporary poetry between 2535 and 2540.** BA thesis. Department of Thai, Literature group. Graduate School. Mahasarakham University.
- PhairotLoetphiriyakamon. (2539). **Current literature**. Bangkok: Text division, RajabhatThonburi Institute.
- WannaChailoet. (2541). An analysis of Pre-Teen Fiction Wonthe National Book Development Board contest during the year 2523-2538. Thesis of Master of Education, Thai Department. Graduate School, University of Srinakharinwirot.

# ISCAL 2015 Fukuoka, JAPAN August 5-7, 2015



### ISCAL Conference

Home

Call for Papers

International Committee

Important Dates

SUBMISSION

Online Submissions

Style Guide for Authors

### REGISTRATION

Registration

INFORMATION

Conference Venue

JAPAN VISA

About Kurume

**ISCAL 2014** 

**ISCAL 2013** 

Contact Us

## **ISCAL 2015**

## Latest News

### VIP seats to watch the Chikugo River Fireworks Display

This conference is sponsored by the Kurume city government. All registered participants will have VIP seats to watch the Chikugo River Fireworks Display. The event is over 350 years and is one of the largest in western Japan.

## The 355th Chikugo River fireworks display



## Welcome

Welcome to the website of the 2015 International Symposium on Culture, Arts, and Literature (ISCAL 2015). ISCAL 2015 is to be held in Fukuoka, JAPAN. The aim of the conference is meant to offer a forum for honorable scholars and well-known professors to meet and discuss the cutting-edge researches on culture, arts, and literature. We believe that such academic meeting will be the cradle of innovation. The scientific meeting comprised of the abovementioned fields, and English is the only official language of the ISCAL 2015. Prospective authors are invited to submit abstract or full papers through the online submission system. ISCAL 2015 warmly welcomes contributors from diverse fields of culture, art and literature.

## Conference Chair

## Frances LIN

National Taipei University of Technology, TAIWAN

## Conference Organizers

Department of Culture Vocation Development, National Taipei University of Technology

## Keynote Speaker

Professor Odake Nobutaka



Nagoya Institute of Technology, Japan "Aircraft industry cluster in Japan"

## Call for Papers

Please submit abstract or full paper through Symposium Management System.

Submission Due: May 15, 2015

May 31, 2015

21/5/2558

ISCAL 2015 --- 2015 International Symposium on Culture, Arts, and Literature

International Academy Institute

Copyright © 2013-2015 Soci-Science.ORG | All Rights Reserved
Design by Wolfgang | Modified by Eric Li

## Acceptance Notification and Invitation Letter

ISCAL 2015 Fukuoka, JAPAN 2015/08/05-2015/08/07

Paper #: 3030

Paper Title: Narrative Techniques in The Thai Novel Presenting Relationship Between Thailand and Lao People's Democratic Republic; A Case Study of The Novel "Sri Song Rak"

Author(s): Jamjuree Nisayan, Marasri Sorthip

Dear Jamjuree Nisayan,

It is our pleasure to inform you that your submission has passed the review process and been accepted by the ISCAL 2015. For your information, all submissions to the conference have been reviewed by at least two independent peers for technical merit and content. The Program Committee would like to invite you to attend the ISCAL 2015 in Fukuoka, JAPAN

We kindly ask you to prepare and upload your final version of manuscript together with your registration before the deadline. Please note that the deadline for uploading the final version of your manuscript and registration is 15/06/2015.

You can find all the detailed information on the conference website at <a href="http://soci-science.org/2015/fukuoka/ISCAL/">http://soci-science.org/2015/fukuoka/ISCAL/</a>

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us atiscal.Conference@gmail.com

Once again, thank you very much for your contribution. We do hope to welcome you at the conference.

Yours sincerely,

Secretariat of ISCAL 2015

# Acceptance Notification and Invitation Letter

ISCAL 2015 Fukuoka, JAPAN 2015/08/05-2015/08/07

Paper #: 3018

Paper Title: A study of rice myth type-index among ethnic groups in

ThungkulaRonghai

Author(s): Sudtida - Suanpradit, Umarin - Tularak

Dear Sudtida - Suanpradit,

It is our pleasure to inform you that your submission has passed the review process and been accepted by the ISCAL 2015. For your information, all submissions to the conference have been reviewed by at least two independent peers for technical merit and content. The Program Committee would like to invite you to attend the ISCAL 2015 in Fukuoka, JAPAN

We kindly ask you to prepare and upload your final version of manuscript together with your registration before the deadline. Please note that the deadline for uploading the final version of your manuscript and registration is 15/06/2015.

You can find all the detailed information on the conference website at http://soci-science.org/2015/fukuoka/ISCAL/

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us at iscal.Conference@gmail.com

Once again, thank you very much for your contribution. We do hope to welcome you at the conference.

Yours sincerely,

Secretariat of ISCAL 2015



ฉัน

• ตัวค่ะ แต่ยังไม่จ่ายเงิน ค้องออกจากขอนแก่นวันที่ 2 และออกจากสุวรรณภูมิกืนวันที่ 2 ค่ะถึงญี่ปุ่นเข้าวันที่ 3 ค่ะ งานจัด5-7 แต่จะกลับ 7 เพราะไม่มีตั้วราคาโปรโมชั่นค่ะ

อ.แมว

ส่งจาก iPhone ของฉัน

จุดเริ่มต้นข้อความที่ส่งต่อมา:

อาก: "Travel Document"<itinerary@amadeus.com>

วันที่: 25 พฤษภาคม 2558 17 นาฬิกา 01 นาที 37 วินาที GMT+7

ถึง: MARASRI S@HOTMAIL.COM

ชื่อเรื่อง: SORTHIP/MARASRI MS 03AUG2015 BKK FUK

ตอบ-อึง: mingjang963@hotmail.com

M.T.V TRAVEL

**BOOKING REF: 6HETMI** 

169/2 LANGMUANG ROAD

DATE:

25 MAY 2015

AMPHUR MUANG KHONKAEN 40000

KHONKAEN

SORTHIP/MARASRI MS

THAILAND

TULARAK/UMARIN MS

TELEPHONE: 043-336-457

FAX: 043-239-775

FLIGHT TG 648 - THAI AIRWAYS INTERNATIONAL

MON 03 AUGUST 2015

DEPARTURE: BANGKOK, TH (SUVARNABHUMI INTL)

03 AUG 00:50

ARRIVAL: FUKUOKA, JP, TERMINAL I - INTERNATIONAL TERMINAL 03 AUG 08:00

FLIGHT BOOKING REF: TG/6HETMI

RESERVATION CONFIRMED, ECONOMY (Q)

**DURATION: 05:10** 

MEAL:

MEAL

NON STOP BANGKOK TO FUKUOKA

OPERATED BY:

THAI AIRWAYS INTERNATIONAL, TG

EQUIPMENT:

787 ALL SERIES PASSENGER

FLIGHT TG 649 - THAI AIRWAYS INTERNATIONAL

FRI 07 AUGUST 2015

DEPARTURE: FUKUOKA, JP, TERMINAL I - INTERNATIONAL TERMINAL 07 AUG

11:35

ARRIVAL: BANGKOK, TH (SUVARNABHUMI INTL)

07 AUG 14:55

FLIGHT BOOKING REF: TG/6HETMI

RESERVATION CONFIRMED, ECONOMY (Q)

**DURATION: 05:20** 

MEAL: MEAL

NON STOP FUKUOKA TO BANGKOK

OPERATED BY:

THAI AIRWAYS INTERNATIONAL, TG

**EQUIPMENT:** 787 ALL SERIES PASSENGER

FLIGHT(S) CALCULATED AVERAGE CO2 EMISSIONS IS 553.99 KG/PERSON

SOURCE: ICAO CARBON EMISSIONS CALCULATOR

http://www.icao.int/environmental-protection/CarbonOffset/Pages/default.aspx

**GENERAL INFORMATION** 

**CHECK YOUR TRIP ONLINE** 

https://www.checkmytrip.com/CMTServlet?R=6HETMI&L=US&N=SORTHIP https://www.checkmytrip.com/CMTServlet?R=6HETMI&L=US&N=TULARAK

เกิดข้อผิดพลาดในการตรวจสอบจดหมายสำหรับ fromkku@kku.ac.th <u>รายละเอียด</u> <u>เลิกแสดง</u> จดหมาย เพิ่มเติม Fwd: SORTHIP/MARASRI MS 03AUG2015 BKK FUK กล่องจดหมาย X กล่องจดหมาย (1,111) marasri sorthip 17:09 (18 ชั่วโมงที่ผ่านมา) กัง กัน พี่กนการรณคะ สำคัญ ตัวค่ะ แต่บังไม่จ่ายเงิน ต้องออกจากขอนแก่นวันที่ 2 และออกจากสุวรรณภูมิคืนวันที่ 2 ค่ะถึงญี่ปุ่นเช้าวันที่ 3 ค่ะ งานจัด5-7 แต่จะกลับ 7 เพราะไม่มีตัวราคาโปรโมชั่นค่ะ จดหมายที่ส่งแล้ว จดหมายร่าง (7) ส่งจาก iPhone ของฉัน Follow up จุดเริ่มต้นข้อความที่ส่งต่อมา: Priority จาก: "Travel Document"<<u>itinerary@amadeus.com</u>> วันที่: 25 พฤษภาคม 2558 17 นาศิกา 01 นาที 37 วินาที GMT+7 ถึง: <u>MARASRI S@HOTMAIL..COM</u> เพิ่มเติม ชื่อเรื่อง: SORTHIP/MARASRI MS 03AUG2015 BKK FUK ตอบ-ถึง: mingjang963@hotmail.com สันหาบุกคล... M.T.V TRAVEL 169/2 LANGMUANG ROAD AMPHUR MUANG KHONKAEN 40000 BOOKING REF: 6HETMI DATE: 25 MAY 2015 จักรกฤษณ์ ดวงพัตรา สำเรียง โกกอุ่น KHONKAEN THAILAND SORTHIP/MARASRI MS TULARAK/UMARIN MS aumporn wongson TELEPHONE: 043-336-457 FAX: 043-239-775 Jackrit Kamudh Junrat Sitthisomjin TG 648 - THAT AIRWAYS INTERNATIONAL MON 03 AUGUST 2015 kanokrat petpra... 03 AUG 00:50 03 AUG 08:00 DEPARTURE: BANGKOK, TH (SUVARNABHUMI INTL) kwannakorn son... FUKUOKA, JP, TERMINAL I - INTERNAT FLIGHT BOOKING REF: TG/6HETMI RESERVATION CONFIRMED, ECONOMY (Q) INTERNATIONAL TERMINAL ARRIVAL: Nutcha Wonggo DURATION: 05:10 pairin muangsan... MEAL: BANGKOK TO FUKUOKA tularak umarin NON STOP OPERATED BY: EQUIPMENT: THAI AIRWAYS INTERNATIONAL, TG 787 ALL SERIES PASSENGER TG 649 - THAT AIRWAYS INTERNATIONAL FLIGHT



	Herm	000	-00AN	n Light age
รับที วันที่	्ष व	W.A.	<b>Deed</b>	/ · · · · · · ·
เวลา			13	37

ส่วนราชการ สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 1103 ที่ ศธ 0514.8.6/678 วันที่ 26 พฤษภาคม 2558 เรื่อง ขออนุมัติเดินทางไปราชการต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ด้วยสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้ส่งเสริมและสนับสนุนให้คณาจารย์และ นักศึกษาของสาขาวิชาภาษาไทยเดินทางเข้าร่วมเสนอผลงานทางวิชาการระดับนานาชาติ เพื่อพัฒนาองค์ความรู้ด้านการ นำเสนอผลงานวิจัยของอาจารย์และนักศึกษา เพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างอาจารย์ นักศึกษา และนักวิชาการระดับนานาชาติ และเพื่อเสริมสร้างประสบการณ์ทางวิชาการให้แก่อาจารย์และนักศึกษา ในระหว่างวันที่ 2 – 7 สิงหาคม 2558 ณ เมือง Fukuoka ประเทศญี่ปุ่น จำนวน 6 คน คือ

- 1. อาจารย์อุมารินทร์ ตุลารักษ์
- 2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์มารศรี สอทิพย์
- 3. นางสาวสุดธิดา สวนประดิษฐ์
- 4. นางสาวจามจุรี นิศยันต์
- 5. นางสาวหทัยชนก แสงเปี่ยม
- 6. นางสาวพิมพ์ผกา ยอดนารี

ดังนั้นเพื่อให้การเดินทางไปนำเสนอบทความวิชาการในครั้งนี้ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงใคร่ขออนุมัติ บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการต่างประเทศ โดยใช้เงินสนับสนุน ดังนี้

1. งบประมาณเงินรายได้ ปี 2558 ระดับปริญญาตรี

โครงการ พัฒนาอาจารย์และนักศึกษาในสาขาวิชา
กิจกรรม การเรียนการสอน
รหัส 016-03
งบรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป
จำนวนเงิน 15,000.- บาท

2. งบประมาณเงินรายได้ ปี 2558 ระดับบัณฑิตศึกษา

โครงการ พัฒนาอาจารย์และนักศึกษาในหลักสูตร
กิจกรรม การเรียนการสอน
รหัส 016-25
งบรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป
จำนวนเงิน 45,000.- บาท

3. งบประมาณแผ่นดิน ปี 2558 งบสนับสนุนเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ

แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาด้านสังคมศาสตร์
งาน/โครงการ งานจัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
รหัส 003-08
งบดำเนินงาน ค่าใช้สอย
จำนวนเงิน 10,000.- บาท

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์อรทัย เพียยุระ) หัวหน้าสาขาวิชาภาษาไทย

# 1. ชื่อโครงการ

โครงการนำเสนอผลงานวิจัยในต่างประเทศ

# 2. สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ของคณะ ๆ

ยุทธศาสตร์ที่ 1 การผลิตบัณฑิตและพัฒนานักศึกษาที่มุ่งส่งเสริมศักยภาพให้เป็นบัณฑิตที่ พึงประสงค์

# 3. สอดคล้องกับตัวชี้วัดของคณะ

- 3.1 ตัวชี้วัด กพร ; ประเด็นที่ 3.4 ข้อ 3.4.1, 3.4.2, 3.4.3, 3.4.4
- 3.2 **ตัวชี้วัด ประกันคุณภาพ**: มาตรฐานที่ 4 ตัวบ่งชี้ 21 ข้อ 21.2, ตัวบ่งชี้ 22 ข้อ 22.1, 22.2, ตัวบ่งชี้ 23 ข้อ 23.1, 23.2

## 4. หลักการและเหตุผล

การจัดการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับสภาพการเรียนรู้และการเปลี่ยนแปลงทางวิชาการที่มี ลักษณะพลวัต โดยเฉพาะอย่างยิ่งการพัฒนาองค์ความรู้ตามกรอบแนวคิดของมหาวิทยาลัยขอนแก่นใน การกำหนดคุณลักษณะบัณฑิตที่พึงประสงค์ และนโยบายหลักด้านการผลิตบัณฑิตให้พร้อมรับกับ กระแสความเปลี่ยนแปลงทางด้านต่าง ๆ ซึ่งกำหนดให้นักศึกษามีคุณลักษณะเด่น คุณลักษณะทั่วไป และคุณลักษณะเฉพาะ ตลอดจนการสะท้อนค่านิยมหลักที่ต้องการสร้างสรรค์และสื่อสารทั้งภายใน องค์กรและต่อสังคมและผู้ใช้บัณฑิตให้ครอบคลุมถึงการเตรียมพร้อมค้านประสบการณ์เพื่อปฏิบัติงาน ในวิชาชีพพร้อมต่อกระบวนทัศน์และการเรียนรู้ตลอดชีวิต

การเข้าร่วมนำเสนอผลงานในการประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ 2015 International Symposium on Culture, Arts, and Literature ที่จัดโดย Department of Culture Vocation Development, National Taipei University of Technology International Academy Institute และเปิดโอกาสให้ นักวิชาการจากประเทศต่าง ๆ เข้าร่วมการประชุมและนำเสนอผลงาน ระหว่างวันที่ 5 – 7 สิงหาคม 2558 ณ Highness Hotel Kurume, Fukuoka Tokyo, ประเทศญี่ปุ่น จึงเป็นทางเลือกหนึ่งที่เอื้อ ประโยชน์ต่อการพัฒนาอาจารย์และนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยที่จะ ได้นำเสนอผลงานวิจัยและร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ เพื่อพัฒนาศักยภาพ ในการ แลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางวิชาการกับนักวิชาการ และนักวิจัยในสาขาวิชาทางด้านมนุษยศาสตร์และ สังคมศาสตร์

ดังนั้น การเข้าร่วมประชุมและนำเสนอผลงานทางวิชาการระดับนานาชาติจึงนับเป็นการ ส่งเสริมและพัฒนาการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง และเต็มตามศักยภาพอันเป็นการเรียนรู้อย่างยั่งยืน

## 5. วัตถุประสงค์

- 5.1 เพื่อพัฒนาองค์ความรู้ด้านการนำเสนอผลงานวิจัยของอาจารย์และนักศึกษา
- 5.2 เพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างอาจารย์ นักศึกษา และนักวิชาการระดับนานาชาติ
- 5.3 เพื่อเสริมสร้างประสบการณ์ทางวิชาการให้แก่อาจารย์และนักศึกษา

# 6. ตัวชี้วัด

บทความวิจัยทางค้านภาษาและวรรณกรรมของอาจารย์และนักศึกษาในหลักสูตรฯ

## 7. เป้าหมาย

อาจารย์ประจำหลักสูตรฯ และนักศึกษา มีการพัฒนาองค์ความรู้ด้านการวิจัยทางมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ในระดับนานาชาติ โดยมีบทความวิจัยเพื่อนำเสนอในการประชุม จำนวน 4 บทความ

## 8. กิจกรรม

- 8.1 การส่งผลงานวิจัยเข้ารับการพิจารณาเพื่อนำเสนอผลงานในการประชุมวิชาการระดับ นานาชาติ
- 8.2 การนำเสนอผลงานของอาจารย์และนักศึกษาในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย จำนวน 4 เรื่อง ได้แก่
- -นางสาวสุดธิดา สวนประดิษฐ์ นำเสนอผลงานวิจัยเรื่อง A study of rice myth type-index among ethnic groups in Thungkula Ronghai.
- -นางสาวจามจุรี นิศยันต์ นำเสนอผลงานวิจัยเรื่อง Narrative Techniques in The Thai Novel Presenting Relationship Between Thailand and Lao People's Democratic Republic; A Case Study of The Novel "Sri Song Rak".
- -นางสาวหทัยชนก แสงเปี่ยม นำเสนอผลงานวิจัยเรื่อง Narrative Techniques as appeared in a juvenile literature Prasat Krataichan.
- -นางสาวพิมพ์ผกา ยอดนารี นำเสนอผลงานวิจัยเรื่อง The Constructuon of Posmodern Women in WorWinitchaikoon's Novels.
- 8.3 การเข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติของอาจารย์และนักศึกษาหลักสูตรศิลป ศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ในการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางวิชาการระดับนานาชาติ

## 9. ระยะเวลาและแผนการดำเนินงาน

วันที่ 2 – 7 สิงหาคม 2558

# 10. สถานที่ดำเนินงาน

Highness Hotel Kurume, Fukuoka Tokyo, ประเทศญี่ปุ่น

## 11. งบประมาณ

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย

-ค่าที่พักในต่างประเทศ

30,000 บาท

( จำนวน 6 คน จำนวน 4 คืน )

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย

-ค่าตั๋วเครื่องบินไปกลับ กรุงเทพฯ-โตเกียว

40.000 บาท

( จำนวน 6 คน )

รวมเงินทั้งสิ้น

70,000 บาท

หมายเหตุ ค่าใช้จ่ายถัวเฉลี่ยทุกรายการ

# 12. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

- 12.1 อาจารย์และนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ได้รับความรู้ และประสบการณ์ในการนำเสนอผลงานวิจัยและการเข้าร่วมประชุมทางวิชาการระดับนานาชาติ
- 12.2 อาจารย์และนักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย มีการสร้าง องค์ความรู้ และการวิจัยด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ในระดับนานาชาติ

## 13. การประเมินผล

การประเมินตนเองในการนำเสนองานวิจัยในการประชุมระดับนานาชาติ

# 14. ผู้รับผิดชอบโครงการ

คร.อุมารินทร์ ตุลารักษ์

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์อรทัย เพียยุระ)

Om of

หัวหน้าสาขาวิชาภาษาไทย